

# 申報

中華民國三十一年七月二十二日  
星期日  
本報今日張大  
每份售錢二角  
第二萬四千五百八十八號  
本報地址：上海南京路  
電話：九三三、九三六、九三九、九四〇、九四一、九四二、九四三、九四四、九四五、九四六、九四七、九四八、九四九、九五〇、九五五、九五八、九五九、九六〇、九六一、九六二、九六三、九六四、九六五、九六六、九六七、九六八、九六九、九七〇、九七一、九七二、九七三、九七四、九七五、九七六、九七七、九七八、九七九、九八〇、九八一、九八二、九八三、九八四、九八五、九八六、九八七、九八八、九八九、九九〇、九九一、九九二、九九三、九九四、九九五、九九六、九九七、九九八、九九九、一〇〇〇

## 花果牌

油子果 精子果  
各藥房各工廠原料行均有  
總發行所：上海南京路  
電話：一三三〇



### 國內第一老牌 滋補衛生飲料

## 樂口福麥乳精

夏令常吃樂口福 體弱壯夏全征服  
美味可口 滋補衛生 功效偉大 沖調簡便  
易感煩悶失眠者 常飲樂口福 尤有奇功



自製冷飲飲料秘法  
九福製藥公司  
地址：上海南京路  
電話：一三三〇

## 上海胃腸病院創立五週年紀念冊

### 兩大徵求啓事

徵求五年內治愈病家之照片及最近狀況  
徵求五年內治愈病家之照片及最近狀況  
本院為紀念創立五週年，特編印紀念冊，凡在本院治愈之病家，請將治愈後之照片及最近狀況寄交本院，以便編入紀念冊，以誌紀念。本院地址：上海南京路三三三號（電話：三三三三）

## 麥果樂

清潔衛生 止渴提神  
夏令唯一高貴飲品  
各大戲院舞廳酒樓 冷飲室等均有發售  
上海麥果樂飲品製造有限公司出品  
地址：海防路一〇一號  
電話：六一四六四

## 和安保險有限公司開幕公告

董事長郭順  
總經理許東明  
協理黃乃樞  
經理梁柏綸  
地址：南京路八八八號

## 永安紡織股份有限公司股東臨時會啓事

本公司定於七月二十五日召開股東臨時會，討論增資事宜，請各股東屆時出席。

## 通利車行謝啓

本行因業務需要，遷往新址營業，特此公告。

## 上海五金零件業同業公會爲前發徵作廢啓事

本會前發之徵作廢，現已失效，特此公告。

## 中國標準紙品有限公司公告

本公司爲擴大業務，特在各地設立分公司，歡迎各界垂詢。

## 中央汽水廠公告

本廠生產之汽水，品質優良，價格低廉，歡迎選購。

## 廣東飯店經理司徒博啓事

本飯店因業務需要，遷往新址營業，特此公告。

## 元祥錢莊有限公司開業公告

本莊定於七月二十四日開業，特此公告。

## 吳楚梁律師證明

本人與吳楚梁律師訂婚，特此證明。

## 上海市區押當公所

本所辦理各項押當業務，手續簡便，收費低廉。

## 上海時疫醫院捐款誌謝

本醫院承蒙各界捐款，特此誌謝。

## 上海急救時疫醫院第二院鳴謝（第八號）

本醫院承蒙各界捐款，特此鳴謝。



# 康健之夏

## 夏之良藥

衰弱的人，在這暑熱炎天，真是危機四伏，象頭生。食慾本就不振，食難下咽，又兼天熱地濕，病獨猖獗，衰弱的人抵抗不住，便易為疾病所侵襲，而難關不易渡過。

常服，若素的人，不但身體強健，不患疾病的侵襲，而且雖在困人的溽暑中，還是精神煥發，飯食有味，不覺夏日之苦，而常享舒適安樂的生活。

「若素」能振興食慾，預防疲勞，通便安眠，治療脚氣，故為夏季不可或缺的養生良藥。

# 若素

胃腸  
營養

各藥房均售



### 花柳新病

白濁與泌尿器關係

橫痃收口法

梅毒侵害手掌

有威脅生殖器的軟性下疳

姚菊慶醫師

### 蘇集中百萬大軍 拱衛羅斯托夫城

#### 德軍自東南西南三面總攻 斯達林格勒同時威感威脅

▲德軍二十一日通訊社電：德軍在斯達林格勒之戰，現正由東南西南三面總攻，斯達林格勒同時威感威脅。德軍在斯達林格勒之戰，現正由東南西南三面總攻，斯達林格勒同時威感威脅。德軍在斯達林格勒之戰，現正由東南西南三面總攻，斯達林格勒同時威感威脅。

### 南路戰局撲朔迷離 蘇聯實力未可輕侮

▲德軍二十一日通訊社電：南路戰局撲朔迷離，蘇聯實力未可輕侮。德軍在南路戰局撲朔迷離，蘇聯實力未可輕侮。德軍在南路戰局撲朔迷離，蘇聯實力未可輕侮。

### 蘇軍利用新式配備 對抗德傘兵新戰術

▲德軍二十一日通訊社電：蘇軍利用新式配備，對抗德傘兵新戰術。蘇軍在對抗德傘兵新戰術，蘇軍利用新式配備，對抗德傘兵新戰術。

### 蘇方戰略神出鬼沒 德軍慎防可能反攻

▲德軍二十一日通訊社電：蘇方戰略神出鬼沒，德軍慎防可能反攻。蘇方在戰略神出鬼沒，德軍慎防可能反攻。

### 德軍利用新式配備 對抗德傘兵新戰術

▲德軍二十一日通訊社電：德軍利用新式配備，對抗德傘兵新戰術。德軍在利用新式配備，對抗德傘兵新戰術。

### 靈特藥

治主 痢疾 腸道 一切 患疾

靈特藥

### 梅毒侵害手掌

有威脅生殖器的軟性下疳

唐拾義藥廠

### 埃及大風沙 戰事陷於停頓

▲德軍二十一日通訊社電：埃及大風沙，戰事陷於停頓。埃及在戰事陷於停頓，戰事陷於停頓。

### 東線參戰 德方否認

▲德軍二十一日通訊社電：東線參戰，德方否認。德方在東線參戰，德方否認。

### 德方否認 德方否認

▲德軍二十一日通訊社電：德方否認，德方否認。德方在德方否認，德方否認。

### 德方否認 德方否認

▲德軍二十一日通訊社電：德方否認，德方否認。德方在德方否認，德方否認。

### 靈特藥

治主 痢疾 腸道 一切 患疾

靈特藥

### 唐拾義藥廠

退熱丸

唐拾義藥廠

### 德軍特別保護 蘇聯詩人住宅

▲德軍二十一日通訊社電：德軍特別保護，蘇聯詩人住宅。德軍在特別保護，蘇聯詩人住宅。

### 應邀遊德 土耳其記者團

▲德軍二十一日通訊社電：應邀遊德，土耳其記者團。土耳其在應邀遊德，土耳其記者團。

### 德方否認 德方否認

▲德軍二十一日通訊社電：德方否認，德方否認。德方在德方否認，德方否認。

### 德方否認 德方否認

▲德軍二十一日通訊社電：德方否認，德方否認。德方在德方否認，德方否認。

### 李潔女醫師

精醫月經不調 子宮虛冷 胎前產後 諸症

李潔女醫師

### 而沙強

藥力強

而沙強

### 羅駐土公使 舉行盛會

▲德軍二十一日通訊社電：羅駐土公使，舉行盛會。羅在舉行盛會，舉行盛會。

### 防止通貨膨脹 提出十項實施步驟

▲德軍二十一日通訊社電：防止通貨膨脹，提出十項實施步驟。德軍在防止通貨膨脹，提出十項實施步驟。

### 撤退居民 加拿大

▲德軍二十一日通訊社電：撤退居民，加拿大。加拿大在撤退居民，加拿大。

### 撤退居民 加拿大

▲德軍二十一日通訊社電：撤退居民，加拿大。加拿大在撤退居民，加拿大。

### 五淋可治

治主 淋病 尿道炎 腎臟 膀胱 睪丸 陰囊 一切 患疾

五淋可治



### 中國比較法學院

本校現決議開辦下學年度招收法律系會計系一年級及先修班新生  
百九十九號愛國二年級插班生  
院址：南京路哈同路東二

### 上海法商學院招生

次班大學部法律會計銀行  
名：報名日期：八月一日至八月八日  
考：考試日期：八月九日  
簡：簡章索取：校務處  
地：校址：南京路三三號

### 私立上海法商學院附屬高級商科職業學校招生

男女生  
及初中一年級新生  
考：考試日期：八月九日  
簡：簡章索取：校務處  
地：校址：南京路三三號

### 同濟中學招生

男女生  
及初中一年級新生  
考：考試日期：八月九日  
簡：簡章索取：校務處  
地：校址：南京路三三號

### 博文中學招生

男女生  
及初中一年級新生  
考：考試日期：八月九日  
簡：簡章索取：校務處  
地：校址：南京路三三號

### 冠宇中學招生

男女生  
及初中一年級新生  
考：考試日期：八月九日  
簡：簡章索取：校務處  
地：校址：南京路三三號

### 滬江書院預科(中學)招生

男女生  
及初中一年級新生  
考：考試日期：八月九日  
簡：簡章索取：校務處  
地：校址：南京路三三號

### 私立東南中學招生

男女生  
及初中一年級新生  
考：考試日期：八月九日  
簡：簡章索取：校務處  
地：校址：南京路三三號

### 私立育材華實二校招生

男女生  
及初中一年級新生  
考：考試日期：八月九日  
簡：簡章索取：校務處  
地：校址：南京路三三號

### 工商學藝所招生

男女生  
及初中一年級新生  
考：考試日期：八月九日  
簡：簡章索取：校務處  
地：校址：南京路三三號

### 民生中小學招生

男女生  
及初中一年級新生  
考：考試日期：八月九日  
簡：簡章索取：校務處  
地：校址：南京路三三號

### 上海婦女補習學校招生

男女生  
及初中一年級新生  
考：考試日期：八月九日  
簡：簡章索取：校務處  
地：校址：南京路三三號

### 大陸公債

男女生  
及初中一年級新生  
考：考試日期：八月九日  
簡：簡章索取：校務處  
地：校址：南京路三三號

### 上天殯儀館

男女生  
及初中一年級新生  
考：考試日期：八月九日  
簡：簡章索取：校務處  
地：校址：南京路三三號

### 大眾殯儀館

男女生  
及初中一年級新生  
考：考試日期：八月九日  
簡：簡章索取：校務處  
地：校址：南京路三三號

### 中華殯儀館

男女生  
及初中一年級新生  
考：考試日期：八月九日  
簡：簡章索取：校務處  
地：校址：南京路三三號

### 告

男女生  
及初中一年級新生  
考：考試日期：八月九日  
簡：簡章索取：校務處  
地：校址：南京路三三號

### 謝

男女生  
及初中一年級新生  
考：考試日期：八月九日  
簡：簡章索取：校務處  
地：校址：南京路三三號

### 大眼藥

男女生  
及初中一年級新生  
考：考試日期：八月九日  
簡：簡章索取：校務處  
地：校址：南京路三三號

### 華興商業銀行

各地匯款  
本行均可承辦  
上海南京路六五號

### 狗頭老牌

男女蘇紗襪  
製造廠出品  
發行所：南京路三三號

### 與開北直接通話

電話機須改裝  
現正研究中  
但範圍暫限蘇州河以北

### 氣候威脅健康

傳染病愈猖獗  
傷寒症已蔓延流行  
衛生局已派員調查

### 給九老

品珍令夏  
綢府花印  
料袍旗  
角五元二十

### 筆左

命批筆鐵 相談口鐵  
由南特：妻斷之真天候三距吾。天有不測風雲。人有旦夕禍福。...

### 正威藥房

藥製子粉  
一撲見效 數次全愈  
腳趾濕癢 亦有特效

### 墓千代

宏興鵝菜 功效偉大  
專治小孩病 健康還復  
行銷遍世界 名譽已登台

### 蘇州河北

直接通話  
收費不變  
普通電報改作普通電報

### 蘇州河北

直接通話  
收費不變  
普通電報改作普通電報

### 蘇州河北

直接通話  
收費不變  
普通電報改作普通電報

### 蘇州河北

直接通話  
收費不變  
普通電報改作普通電報

### 蘇州河北

直接通話  
收費不變  
普通電報改作普通電報

### 蘇州河北

直接通話  
收費不變  
普通電報改作普通電報

### 蘇州河北

直接通話  
收費不變  
普通電報改作普通電報

### 蘇州河北

直接通話  
收費不變  
普通電報改作普通電報

### 蘇州河北

直接通話  
收費不變  
普通電報改作普通電報

### 蘇州河北

直接通話  
收費不變  
普通電報改作普通電報

### 蘇州河北

直接通話  
收費不變  
普通電報改作普通電報



### 淋疾最短期

本劑一星期之服用  
能完全擊滅各種新舊  
淋病 使之斷根 致  
後日毫無蠢動之餘地

## 根拿淋

所張出海上店商義野塩

### 天蟾舞台

多無會機  
後部前部  
白蛇傳  
動活金  
寺山金  
年九紅連  
真真水  
蛇

### 大舞台

氣邪真來得軋  
請早  
街門三  
告預戲新令夏  
猜  
四本  
劉林曹李林王林  
龍雲芳芳芳芳芳  
部四全斬轅  
山平子門

### 上海新舞台

合舞新更記城座假  
二七〇二七  
戲日天明  
龍閣鳳  
土本進全四

### 新舞台

如涼  
密電  
宋德珠  
李和  
王路金

### 唐太平止瀉丹

逢痛即止  
快過打針  
治瀉痢  
治腹痛

### 根拿淋

治淋疾  
本劑一星期之服用  
能完全擊滅各種新舊  
淋病 使之斷根 致  
後日毫無蠢動之餘地

### 天蟾舞台

多無會機  
後部前部  
白蛇傳  
動活金  
寺山金  
年九紅連  
真真水  
蛇

### 大舞台

氣邪真來得軋  
請早  
街門三  
告預戲新令夏  
猜  
四本  
劉林曹李林王林  
龍雲芳芳芳芳芳  
部四全斬轅  
山平子門

### 上海新舞台

合舞新更記城座假  
二七〇二七  
戲日天明  
龍閣鳳  
土本進全四

### 新舞台

如涼  
密電  
宋德珠  
李和  
王路金

### 唐太平止瀉丹

逢痛即止  
快過打針  
治瀉痢  
治腹痛

### 根拿淋

治淋疾  
本劑一星期之服用  
能完全擊滅各種新舊  
淋病 使之斷根 致  
後日毫無蠢動之餘地

### 天蟾舞台

多無會機  
後部前部  
白蛇傳  
動活金  
寺山金  
年九紅連  
真真水  
蛇

### 大舞台

氣邪真來得軋  
請早  
街門三  
告預戲新令夏  
猜  
四本  
劉林曹李林王林  
龍雲芳芳芳芳芳  
部四全斬轅  
山平子門

### 上海新舞台

合舞新更記城座假  
二七〇二七  
戲日天明  
龍閣鳳  
土本進全四

### 新舞台

如涼  
密電  
宋德珠  
李和  
王路金

### 唐太平止瀉丹

逢痛即止  
快過打針  
治瀉痢  
治腹痛

### 根拿淋

治淋疾  
本劑一星期之服用  
能完全擊滅各種新舊  
淋病 使之斷根 致  
後日毫無蠢動之餘地

### 天蟾舞台

多無會機  
後部前部  
白蛇傳  
動活金  
寺山金  
年九紅連  
真真水  
蛇

### 大舞台

氣邪真來得軋  
請早  
街門三  
告預戲新令夏  
猜  
四本  
劉林曹李林王林  
龍雲芳芳芳芳芳  
部四全斬轅  
山平子門

### 上海新舞台

合舞新更記城座假  
二七〇二七  
戲日天明  
龍閣鳳  
土本進全四

### 新舞台

如涼  
密電  
宋德珠  
李和  
王路金

### 唐太平止瀉丹

逢痛即止  
快過打針  
治瀉痢  
治腹痛



### Green Spot



請飲最後一瓶綠寶橘汁

綠寶橘汁 斷市在即 嗜飲人士不無有何日君再來之感

趁茲斷市之前夕 勸君更進此最後一瓶 以作回味勿忘誌念 臨別依依不盡欲言

三十天之內 仍到處均售

綠寶股份有限公司

總發行所 廣州路五五六號電話三〇一六八(三線)

### 豐泰錢莊

免費元出中儲五角券及買賣單票

地址：四川路中興大廈103號

電話：一八八五

### 棉布又告昂騰

同業注意活潑

昨市內因同業注意活潑，棉布價格又告昂騰。據悉，昨日棉布價格普遍上漲，其中以斜紋布、府綢等漲幅較大。同業表示，由於原料上漲及運輸成本增加，不得不調高售價。

### 金銀飾物

分價再提四分

昨市金銀飾物價格，因原料上漲，分價再提四分。據悉，昨日金飾價格普遍上漲，其中以金戒指、金手鐲等漲幅較大。銀飾價格亦有小幅上漲。

### 華股起落不一

拆息再提四分

昨市華股起落不一，拆息再提四分。據悉，昨日華股價格普遍上漲，其中以華北、華東等股漲幅較大。拆息方面，由於市場資金緊張，拆息率有所提高。

### 債市沉悶如故

公債價格無異

昨市債市沉悶如故，公債價格無異。據悉，昨日公債價格普遍持平，其中以公債、國債等價格較為穩定。債市交易清淡，市場氣氛較為沉悶。

### 中華股票公司

代客買賣 華商股票

地址：上海路中興大廈103號

電話：一八八五

### 裕康股票公司

代客買賣 華商股票

地址：上海路中興大廈103號

電話：一八八五

### 源源股票公司

代客買賣 華商股票

地址：上海路中興大廈103號

電話：一八八五

### 最後一瓶綠寶橘汁

綠寶股份有限公司

總發行所 廣州路五五六號電話三〇一六八(三線)

### 茶豆走銷活

價漲十元外

昨市茶豆走銷活，價漲十元外。據悉，昨日茶豆價格普遍上漲，其中以茶葉、豆類等漲幅較大。市場交易較為活躍。

### 生粉步緊

價漲十元外

昨市生粉步緊，價漲十元外。據悉，昨日生粉價格普遍上漲，其中以生粉、麵粉等漲幅較大。市場交易較為活躍。

### 中報船期表

五月月份

據悉，五月月份中報船期表如下：

船名	目的地	開行日期
華北	北平	五月一日
華東	上海	五月二日
華南	廣州	五月三日

### 糖股還本在即

劃盤略振

昨市糖股還本在即，劃盤略振。據悉，昨日糖股價格普遍上漲，其中以糖類、糖業等漲幅較大。市場交易較為活躍。

### 樂歌園

開場兩夜

據悉，樂歌園將於近日開場兩夜，演出精彩節目。歡迎觀眾前往觀看。

### 源源股票公司

代客買賣 華商股票

地址：上海路中興大廈103號

電話：一八八五

### 源源股票公司

代客買賣 華商股票

地址：上海路中興大廈103號

電話：一八八五

### 偉光醫院

戒煙

地址：上海路中興大廈103號

電話：一八八五

### 游藝雜誌

內容豐富

據悉，游藝雜誌內容豐富，涵蓋游藝、文學、藝術等多個領域。歡迎訂閱。

### 游藝雜誌

內容豐富

據悉，游藝雜誌內容豐富，涵蓋游藝、文學、藝術等多個領域。歡迎訂閱。

### 游藝雜誌

內容豐富

據悉，游藝雜誌內容豐富，涵蓋游藝、文學、藝術等多個領域。歡迎訂閱。

### 游藝雜誌

內容豐富

據悉，游藝雜誌內容豐富，涵蓋游藝、文學、藝術等多個領域。歡迎訂閱。

### 游藝雜誌

內容豐富

據悉，游藝雜誌內容豐富，涵蓋游藝、文學、藝術等多個領域。歡迎訂閱。

### 游藝雜誌

內容豐富

據悉，游藝雜誌內容豐富，涵蓋游藝、文學、藝術等多個領域。歡迎訂閱。

### 游藝雜誌

內容豐富

據悉，游藝雜誌內容豐富，涵蓋游藝、文學、藝術等多個領域。歡迎訂閱。

### 革新俱樂部主辦

請注意！

地址：上海路中興大廈103號

電話：一八八五

### 游藝雜誌

內容豐富

據悉，游藝雜誌內容豐富，涵蓋游藝、文學、藝術等多個領域。歡迎訂閱。

### 游藝雜誌

內容豐富

據悉，游藝雜誌內容豐富，涵蓋游藝、文學、藝術等多個領域。歡迎訂閱。

### 游藝雜誌

內容豐富

據悉，游藝雜誌內容豐富，涵蓋游藝、文學、藝術等多個領域。歡迎訂閱。

### 游藝雜誌

內容豐富

據悉，游藝雜誌內容豐富，涵蓋游藝、文學、藝術等多個領域。歡迎訂閱。

### 游藝雜誌

內容豐富

據悉，游藝雜誌內容豐富，涵蓋游藝、文學、藝術等多個領域。歡迎訂閱。

### 游藝雜誌

內容豐富

據悉，游藝雜誌內容豐富，涵蓋游藝、文學、藝術等多個領域。歡迎訂閱。

### 游藝雜誌

內容豐富

據悉，游藝雜誌內容豐富，涵蓋游藝、文學、藝術等多個領域。歡迎訂閱。



觀大上海

影電華中 出品司公片製合聯華中

△主演▽ 明露陸 熹梅


(人主女西不中不飾) (生先通海創)

厭而房總 淫而人女  
無貪賤 彌老主

: 園侶海此如

垢盡是 樓亭閣 淨無一 流水橋

中聯最  
新巨片

[illegible]

**徵求**  
Dhacetyl  
Nehyl Ehlay Ketone  
Amyl Nitrite  
Aceto-Acetic Ester

有意出讓者請開明牌字號及數量  
往投函本報信箱第150號

**徵求**  
各埠注意本公司現受客貨委託代辦各類實用品西藥原料貨托如有貴在手中願出讓者請檢電話九五〇七三號來函接洽

**徵求**  
周路成有電話如有正當商業可經營者請開明地址計劃書及利益分配辦法投函本報第1號信箱接洽

**徵求**  
高價  
牛奶粉  
TEL 90289  
李君

**徵求**  
電冰箱  
鄙人自用急欲購置電冰箱一只如有出售者電八五九四九

**徵求**  
電冰箱  
鄙人自用急欲購置電冰箱一只如有出售者電八五九四九

**徵求**  
電冰箱  
鄙人自用急欲購置電冰箱一只如有出售者電八五九四九

**徵推**  
銷員  
康福爾藥廠

上八至十一向海濱路永吉里五一號接洽

**聘請**  
日文家庭女教師  
每日授課二小時須日文精通性情溫順和應酬者其履歷及薪酬函新嘉坡三巴旺統全齊合則函覆

**聘請**  
日文女教師  
教員一人每日前來授課二小時須日文精通應酬群員履歷需帶到本報信箱第15號開明面議

**聘請**  
英文教員  
時教授初級程度學生三人如願擔任薪酬六時至十時

**聘請**  
英文教員  
時教授初級程度學生三人如願擔任薪酬六時至十時

**聘請**  
英文教員  
時教授初級程度學生三人如願擔任薪酬六時至十時

**聘請**  
英文教員  
時教授初級程度學生三人如願擔任薪酬六時至十時

女教師 男女均可備照歷年所託日文家庭女教師至芝路統全齊合則函覆  
女教師 男女均可備照歷年所託日文家庭女教師至芝路統全齊合則函覆  
女教師 男女均可備照歷年所託日文家庭女教師至芝路統全齊合則函覆

收買泰山磚瓦公司股票  
北京路三百號郭曼鶴君

專收廢影片  
照相片  
如有出售者請送  
大馬路八號洽商  
電話八六七六

順記  
莊  
貨上等雜貨  
二八便新貨  
路前白雲觀樓和里路號南來四

復昌衣莊  
高價收買粗細皮貨多請  
二派員面洽地址廈門路一三六號即尊德門五號

和昌衣莊  
高價收買粗細皮貨多請  
二派員面洽地址廈門路一三六號即尊德門五號

廉美貨金魚牌時時等雜貨(優待後)  
美貨Heinrichs Hite (優待後)  
讓上開各貨如合意者請購1569號洽

皮線  
出  
A C C E 比國貨三號  
售 諸君至江西路四十五號三號者

汽車包  
車廠應有各款特輕式卡車一輛馬  
輛有意者請至四川路一五號四興利公司接  
洽國牌六〇六以及金西藥袋等貨出

三十六號厚白鉛桶每隻  
三十五元還價不買

套鞋  
車  
原  
每正三碼0.88  
每正二碼0.82  
每正一碼0.72  
每正半碼0.52

北京路四九八號 近山陽路 電話 2708 夏



[illegible]